

#### (SALTARINA Y PONZOÑOSA)

Revista satírica virtual Número 8 Enero-30-06

La rana roja es un batracio ponzoñoso cuyo habitat está en la zona pantanosa de Costa Rica y que en menesteres satíricos es insólita en nuestro ámbito. Se dedica a poner en evidencia las flaquezas, miserias y pequeños horrores del medio cultural tepuja. Del mismo modo, gastará algunas bromas a sus amigos y revivirá a los satíricos notables de todos los tiempos.

Como ya es costumbre, abrimos con la serie satírica:

## PASION Y TRIUNFO DE "LA MATARRUQUITOS"

#### **EL TRIUNFO DEFINITIVO**

A finales del año pasado, Consuelo Sáizar se consolidó en el Fondo de Cultura Económica. Pasó de Su Graciosa Majestad Chelo I, "Reina de las Memelas Calientes", a la categoría de Emperatriz Absoluta "La Matarruquitos", sin dejar de ser por ello, la única, la verdadera, la original "Cantante de Rancheras". La gorda es muy lista, sabiéndose apadrinada por Melba Mester Fundillo, Buey Es Tamés, monseñor Chafascal y la Martita, se coludió con ellos para que la Junta Directiva del FCE, presidida por el titular de la SEP, Buey Es Tamés y por diez paleros más de alto nivel político y burocrático cambiara la estructura jurídica del FCE y estableciera el puesto de director general como un cargo transexenal con duración de 5 años prorrogables a otros cinco de darse el caso. Esto es, al FCE se le dio la categoría del Banco de México o de la Comisión Nacional de Derechos Humanos. Por lo tanto, las esperanzas que al terminar el sexenio le patearan su ancho y seboso culo, se perdieron hasta el 2010. Los ruquitos vilipendiados y vejados por la emperatriz difícilmente vivirán para entonces, por lo cual, se despiden de cualquier posibilidad de ser editados por el FCE mientras vivan.

Los ruquitos Gonzalo Martré y Orlando Guillén hacen un último intento y quieren, al menos, saber por qué "La Cantante de Rancheras" les dio trato tan inícuo. Por eso le

mandan el siguiente cuestionario, esperando que lo conteste como gracia a su última voluntad. Tan sólo tiene que cruzar con una "X" el cuadrito final de cada respuesta:

Senores. Lei su Trilogia de El Chamalla y su Antología de Foelas Catalanes .
a) Son excelentes, pero el final no me hizo ninguna gracia
b) Me han parecido interesantes, pero nos es imposible asumirlas en nuestra programación. Lo
sentimos y suerte
c) Son infumables.
d) Nuestro Comité de Lectura no ha terminado de leerlas
e) Nuestro Comité de Lectura no terminará nunca de leerlas
f) A pesar de sus méritos indudables, no encajan en nuestra línea
g) La trilogía es formidable, usted es un escritor de verdad, y no otros que dicen serlo. Mas nuestra
delicada situación económica nos impide arriesgar un centavo en trilogía tan extensasi al menos
fuese una trilogía en dos novelas, quizá
h) Vamos a publicárselas, si les parece bien, antes del 2,050
i) Son dos libros insulsos
j) La trilogía es un libro inmoral ¡Menciona usted una vagina!
k) No entendí nada. ¿Quién muere, el protagonista o su padre?
I) La trilogía y la antología no están mal, pero si les pudiesen quitar 520 páginas de otro modo no
veo como obtener una respuesta comercial
m) Me encantó la "Trilogía de El Chanfalla", es perfecta. Una obra maestra, o casi. ¿No habría
modo de que nos preste cien mil pesos para publicarla?
n) La Trilogía de El Chanfalla es un buen libro, pero usted usa sombrero. No podemos apostar por
un autor con sombrero
o) Una vez leídos por mí, los originales está en manos de nuestro Comité de Lectura. De momento
no hemos encontrado informes que nos desanimen a publicarlos. No pararemos hasta dar cor
uno
p) Iba a escribirles justo ahora para decirles que sus libros me han entusiasmado. Y me encuentro
con este cuestionario. Sin duda ustedes están locos. No quiero saber nada de ustedes. No se lo tomen a mal perobusquen ayuda psiquiátrica, la necesitan
q) Francamente, su Trilogía es una delicia. Se lee de un tirón, pese a sus 1100 páginas. Me ha
gustado muchísimo. Lástima de los titulos de los tres tomos. Con esos títulos me temo que no
vamos a poder publicarla. No vemos la manera de hacerlo. Pero no deje de pensar en nosotros
para su próximo libro
r) Lamento decirles que perdí sus originales en una fiesta. No sé cómo se quedaron en la
habitación de una escritora cubana, a la cual se los robó una editora que ha decidido publicarla en
un único párrafo, sin comas y con seudónimo. Las están traduciendo al esquimal para que nadie
pueda reclamar su autoría. Lo sentimos, de verdad
s) No hemos leído sus libros. Tras largas deliberaciones hemos decidido
publicarlos
t) El original impreso de la trilogía que nos propone no nos ha decepcionado. Es el libro mediocre y
olvidable de siempre. Entre lo malo que es y el hecho de que es usted un escritor casi centenario
estamos convencidos de su éxito. Lo publicaremos. Nos gustaría, de paso, que nos pusiera er
contacto con su negro. Creo que tenemos grandes planes de futuro para
él
u) Nunca olvidaré su novela en tres tomos acerca de las aventuras picarescas del Chanfalla ni a
usted tampoco. Defendí ante el licenciado Buey Es Taméz su publicación, a capa y espada, a
pantaleta quitada, a toda costa, caiga quien caiga. Me partí el pecho por ella. Me defenestraron
como antes a Chilorio. No sabe cuánto siento darle esta mala noticia
v) Sus libros vienen a corroborar nuestra impresión de que la calidad artística de los escritores
seniles es deplorable. Olvídense
w) No, sinceramente no nos ha gustado nada su Trilogía de "El Chanfalla". Pero la historia de la
literatura está llena de errores editoriales. Envíe su original a otros editores. Incluso vuelva a

enviárnoslo a nosotros dentro de dos o tres décadas. Tal vez en otra ocasión nos pille más frescos y descubramos que su obra reúne todas las virtudes de la obra maestra.....

- x) Martré, estoy indignada. ¿Cómo se atreve a decir en su libro que la música afroantillana es ritmo para subnormales? ¡Si hasta la Reina Isabel baila el danzón, que es un ritmo suave y sabrosón! Usted es un ignorante y un salvaje. Nunca publicará un libro con nosotros, mucho menos en nuestra consolidación como emperatriz......
- y) Hemos pedido una valoración de su libro a nuestros dictaminadores, excelentes cagatintas, y la calificación promedio obtenida es de 9.02. Lástima que exijamos un 9.03 para incluir un libro en nuestra colección "Letras Mexicanas". Dénles unas cien revisadas más y para la próxima.....
- z) Estoy anonadada ante la belleza, ingenio y novedad de su Trilogía del Chanfalla. Téngala por vendida al mejor postor. Le adelantaremos 250 mil pesos. No le digo que nos haremos millonarios porque no somos editora comercial, pero ah, el sabor de la fama que nos dará haberle descubierto......

(Se vale cruzar más de cinco cuadros, no todas son excluyentes entre sí)

### PERLARIO

#### Conceptual

#### **RULFO Y "TACHAS"**

Nuestro amigo Alejandro Toledo visita esta sección hoy. Tuvo a bien publicar en "Confabulario" (Ene-07) de "El Universal" un breve ensayo sobre vida y obra de Efrén Hernández "Tachas". Meticuloso y bien documentado, recordó lo esencial de "Tachas", pero cuando llegó al espinoso punto de la relación "Tachas"-Rulfo respecto a la autoría del segundo, se fue por peteneras: "No se ha establecido influencia alguna de Hernández sobre Rulfo, o relación estilística o espiritual. Mas habría que asomarse al final de *El señor de palo*, cuento de 1932 de Hernández, en donde la vida del personaje Domingo acaba como muchas otras vidas, con la muerte, pero la voz del difunto no se apaga en ese instante." Luego, admite que Rulfo imitó a su cuate y compadre "Tachas" en eso de hacer hablar a los muertos, pero nada más. Elude Toledo, coger al toro por los cuernos, dilucidar de una vez por todas si Efrén Hernández es o no el autor de toda la obra de Rulfo como muchos malévolos pacianos sostienen por ahí soterradamente. Sería bueno que Toledo investigara a fondo el por qué Rulfo nunca terminó *La cordillera*, esa novela que anunció no pocas veces tener en preparación. Coincidencia maldita, "Tachas" murió en 1958 y Rulfo jamás volvió a publicar.

#### **EL OPORTUNISTA**

Elena Muchos se aprovecharon de su ingenuidad para sacarles material o para hacer libros o simplemente para poner sus nombres oscuros junto al luminoso de Elena Garro. Hoy pululan libros y artículos de agección. Publicó en "La Jornada Semanal" (Ene-08) dedicada a Elena Garro, un artículo titulado "La estatura heroica de Elena Garro". Nada que no se sepa sobre esta excelente escritora, pero Avilés Fabila se sublima cuando dice: "Fue un error evidente (traer a Elena y su hija desde París). Despertaron el morbo de la prensa, revitalizaron el odio de Octavio Paz y de su séquito y el descontrol de la clase intelectual. Muchos se aprovecharon de su ingenuidad para sacarles material o para hacer libros o simplemente para poner sus nombres oscuros junto al luminoso de Elena Garro. Hoy pululan libros y artículos de algo así como yo también fui amigo de Elena

Garro y Elena Paz, una industria de apariencia rentable, sólo que la historia es implacable con el oportunismo y la deshonestidad." Aparte de que se cuida mucho de mencionar esos "nombres oscuros" y los títulos de sus libros, donde desbarra el consejero áulico cultural de Roberto Madrazo, es cuando afirma que "la historia es implacable con el oportunismo y la deshonestidad". No porque se equivoque, en efecto, así es el juicio de la historia, pero no es la boca de un megalómano trasnochado, oportunista a carta cabal y deshonesto intelectual, madracista furibundo como pudo serlo Calderonista o Pejecista si le hubiesen llegado al precio, la voz indicada para enunciarlo. Se mordió la lengua RAF, pero habituado a esas dentelladas, se la cosió con la aguja y el hilo de su propia ceguera.

# ADIVINANZAS INOGENTES

En vista de que la escultura de Sebastián conocida como el "Caballo" y ubicada en el cruce de Reforma con Bucareli está deteriorándose a ojos vistas, la culta dama Sari Bermúdez, preocupada por el futuro de tan monumental obra artística, consultó a tres grandes museos internacionales para obtener consejo acerca de su preservación. Los tres museos coincidieron en un punto: habría que desmontarla y llevarla a sus talleres para darle un tratamiento antiherrumbre parte por parte.

De los siguientes tres museos consultados, adivine el ciberlector a cuál escogió:

- A. Museo Británico, de Londres.
- B. Museo de Arte Moderno, de París.
- C. Museo Reina Sofía, de Madrid.

La respuesta en este mismo número. En la última página.

### EL ESPEJO DE LAS HISTORIAS MALDITAS

De cómo a los 75 años de edad, nuestro subdirector fue atacado por una apendicitis aguda que lo tuvo a las puertas de la pelona. De tan peligroso suceso dan cuentas las siguientes personas que lo atendieron en el Hospital del ISSSTE "Darío Fernández".

<u>Guardia de seguridad</u>: Siendo las 10:30 AM del día 14 de octubre de 2004, se presentó a las puertas del Servicio de Urgencias un sujeto de edad avanzada y mirada torva diciéndose llamar <u>Gonzalo Martré</u> y pretendiendo ingresar a Urgencias. Requerido que fue de su factura y tarjeta de circulación mostró una licencia de conducir astrosa astrosa cuyo nombre no coincidía con el dado pero el retrato sí. El individuo en cuestión se veía demacrado, sudoroso y traía una avería en su costado, entré en sospechosismo y lo esculqué, no hallándole armas. Venía acompañado de una mujer mucho más joven que

él y de no mal ver, la cual me explicó lo de su alias. Lo pasé con el médico de guardia bajo vigilancia ocular, por aquello de las cochinas dudas, no fuera a tratarse de un complot. Firma **Raphita Acedo de la Roncha**, jefe de seguridad.

<u>Julio Frenk.</u> Así que el comandante Acedo me puso al solicitante de internamiento en mis manos, lo reconocí. Se trataba de un sedicioso que hace cuatro años, cuando le dio un inflarto me causó muchos problemas aquí mismo. Lo puse en la plancha de reconocimiento (ojalá y lo tuviera en la de autopsias) y le palpé la avería. El reconocimiento táctil indicó que el sujeto venía con una avería aguda; no obstante lo palpé varias veces con mayor fuerza hasta que gritó (¡ah, que música para mis oídos!). Contra mi voluntad informé del caso al Jefe de Cirujanos doctor Fermín Espinoza (a) Armillita III, y él se hizo cargo. Julio Frenk, trabajador de la SSA actuando como voluntario en el Darío Fernández para recordar sus buenos tiempos de cuando era médico de verdad.

<u>Doctor Celio Cruz</u>, Jefe de Residentes: Bajé a Urgencias por órdenes de mi maestro Armillita y encontré al sujeto de marras más para allá que para acá. Me bastó tocarle el fin del cigüeñal para darme cuenta de que venía muy dañado. Pero no procedí a la reparación inmediata porque además de ser un motor muy viejo (Un Ford T-28), el propio sujeto declaró haber sufrido una colisión en el mero árbol de levas hacía cuatro años. De meter mano de seguro se nos va, pensé y subí a informar al maestro Armillita.

<u>Doctor Fermín Espinoza</u>, Jefe de Cirugía. Informado que fui del asunto, bajé a diagnosticar la extensión del daño y me encontré con un caso peliagudo, era impostergable abrir el motor, sin embargo me contuvo el hecho de la colisión anterior, no fuese que de abrirlo se nos desbielara. Así que lo mantuvimos en observación 24 horas, al cabo de las cuales decidí correr el riesgo de la desbielada y yo mismo abrí el motor, ayudándome en la maniobra mi discípulo Helio y mi ayudante Evelyn. Aquello era una ruina, el final del serpentín estaba carcomido por la corrosión y tenía una manguera rota. Procedí a la reparación, que fue compleja, no obstante ello limé y corté la pieza dañada soldándola en seguida. Fue la operación más difícil del mes, pero creo que este viejo motor podrá volver a marchar, con las restricciones del caso. Vino una grúa por el sujeto y se lo llevó el día martes 19 de octubre.

Tendrá que guardar reposo al menos por dos semanas, luego vendrá a revisión y ya veremos.

# EL RINCÓN DEL POETA SATÍRICO

En números anteriores ya vimos como la escatología no es ajena al quehacer literario tepuja, ahora nos complace entregar a nuestros delicados ciberlectores uno de los poemas más grandes de este género, escrito por Leovigildo Ferrer, poeta tabasqueño también conocido como "Pichorra", muerto allá por los años 40 del siglo XX.

#### **OJO NEGRO**

Ojo negro y cavernoso que olor pestilente emanas, ojo lleno de almorranas, ojo profundo y ceroso; ojo a quien le causan gozo jeringuetas y rondanas. No me despiertes las ganas pues si se me para el pito no te dejo un solo bicho, ¡ojo lleno de almorranas!. Ojo que tiene anicillo de estiércol en los cabellos, ojo vil, ojo plebeyo, ojo que en el calzoncillo lleva estampado su sello. Evítate un atropello pues si te cojo liviano no te dejo un pliegue sano ¡ojo vil, ojo plebeyo! Ojo que tiene al través un serpentín infinito ojo color de caimito en su plena madurez, ojo ciego que no ves y de mierda estás ahito, cálmame este mi apetito y al tiempo de fornicar, no me vayas a cagar, ¡ojo color de caimito!

Del mismo "Pichorra", este sentidísimo soneto:

#### **EL PAR**

El último rubor quedó vencido, cayó su camisón color de rosa y entre su nívea desnudez de diosa arrodílleme absorto y conmovido.

Besé todo su cuerpo sometido a mi pasión insana y lujuriosa empecé la tarea deliciosa De introducir el pájaro en su nido.

Cuando al fin, a la gloria transportados nos sentimos llegar, aquella hermosa palpitante de amor, henchida el alma,

tiróse un par de pedos, tan tronados,

que tuve que bajarme de la cama a recoger...¡mis huevos estrellados!

# HISTORIAS BREVES, PERO EJEMPLARES

#### EL PARTO DE LOS MONTES

En nuestro número anterior dimos noticia de cómo Pedro Angel Palau y el sobrevalorado Jorge Volpi, amenazaban con partirle la madre a Octavio Paz a través de la revista literaria "Revuelta", de próxima aparición entonces.

Pues bien, ¡ya apareció el Num. 1 de "Revuelta"! Y sobre Pazcárraga, ¡ni madres!, los muy culeros optaron por temas inócuos, como dar una serie de visiones irreverentes de Don Quijote a cargo de escritores iberoamericanos que pretenden ser tan terriblosos como Fadanelli, pero no lo consiguen, entre ellos Ignacio Padilla, Rodrigo Fresán y Rubén Gallo. Como dijo el filósofo de Chacaltianguis: ¡Tanto pinche pujido, para soltar un pedo desabrido!

Eso sí, dicen que la próxima vez, a ver como le hacen las viudas de Paz: Fito Kosteño, el "Chóforo" Domínguez Michael, David Huerta y Enrique Krauze para contener la avalancha de lodo que van a mandar sobre la cabeza del Nobel. ¿Será? Creemos que más bien, habrá otro sensacional parto de los montes crackoso.

#### CARTA A "LA JORNADA"

Y ya entrados en asuntos de los crackosos, resulta que por ahí de junio del 2003, Pedro Ángel Palau presentó en el salón "La Maraka" habilitado de sala de boxeo, una novelita sobre boxeadores llevando de sparring a la inefable Pony Tosca quien subió al ring y se soltó la blanca cabellera con una intervención larguísima plagada de idioteces, la cual luego publicó en dos entregas en la sección cultural de "La Jornada" Ante tanta estulticia vertida por cataratas, el ilustre subdirector de "La Rana Roja" remitió una carta a de protesta a "La Jornada" cuyo texto es el siguiente:

Sra. Carmen Lira S. Directora general de "La Jornada"

#### Señora directora:

He leído con placer y atención el artículo que la conocida escritora Elena Poniatowska ha publicado los días 26 y 27 del presente mes titulados "Box y literatura del Crack". En el primero señala que el mercado de la literatura se inicia con *La región más transparente* de Fuentes. Difiero, se inició con *Casi el paraíso*, de Spota, quien fue el verdadero profesionalizador de la carrera de escritor en México. También afirma que en México hay muy pocos antecedentes literarios sobre el box y cita *Las glorias del gran Púas* de Garibay y el *Rayo Macoy* de Ramírez Heredia como lo único que conoce. Es necesario aumentar la bibliografía del asunto para conocimiento de la Pony y de los lectores de la sección Cultura de este diario; en novela, está *El mejor lugar del infierno*, de Víctor Luis González, premio Juan Rulfo otorgado por el INBA y el Estado de Guerrero en 1988, publicado en Joaquín Mortiz; en cuento *El Kid*, de Roberto López Moreno que figura en el cuentario *Yo se lo dije al presidente*, FCE , 1982 y, *El Tlaconete Pérez*, de este humildísimo servidor que figura en el cuentario *La noche de la 7ª llama*, Edamex, 1975 y que es una sátira sobre las glorias del gran "Ratón" Macías.

Cierto, los antecedentes son pocos, pero no tan pocos como suponen la Pony y Palou.

Atentamente: Gonzalo Martré.

La mentada carta nunca fue publicada en el mentado diario, por lo cual ambos se llevaron varias mentadas. ¡Lastima de todos los cacareos de Carmen Lira sobre la libertad de expresión y liberalidad en su periódico!



En esta botica, cual debe de ser, encontraremos de todo. Por ejemplo, en este número: Si existen "Los diálogos de la vagina", ¿por qué no habrían de existir "Las cartas del pene?

#### CARTA DEL PENE

#### YO, EL PENE, PIDO AUMENTO DE SALARIO POR LAS SIGUIENTES RAZONES:

- >a.. Ejecuto trabajo físico.
- >b.. Trabajo a grandes profundidades
- >c.. Trabajo de cabeza.
- >d.. No gozo de descanso semanal, ni días festivos.
- >e.. Trabajo en un local extremadamente húmedo, oscuro y sin ventilación.
- >f.. No me pagan horas extras ni nocturnidad.
- >g.. Trabajo a altas temperaturas.
- >h.. Trabajo expuesto a enfermedades contagiosas.

#### > RESPUESTA DE LA ADMINISTRACION

- > Después de lo planteado por el solicitante y considerando los argumentos expuestos,
- >a administración rechaza las exigencias del mismo por las siguientes razones:
- >1.. No trabaja ocho horas consecutivas.
- >2.. Se duerme en el puesto de trabajo después de una corta actividad laboral.
- >3.. No siempre responde a las exigencias de la jefatura.
- >4.. No siempre es fiel a su puesto de trabajo, se mete en otros departamentos.
- >5.. Descansa mucho, antes de tiempo.
- >6.. No tiene iniciativa. Para que trabaje hay que estimularlo y presionarlo.
- >7.. Descuida la limpieza y el orden del local al terminar la jornada de trabajo.

- >8.. No siempre cumple con las reglas de uso de los medios de protección e higiene del trabajo.
- >9.. No espera a la jubilación para retirarse.
- >10..No le gusta doblar turnos.
- >11..A veces se retira de su puesto de trabajo cuando aún tiene faena pendiente.
- >12..Y por si fuera poco, se le ve entrar y salir constantemente del puesto de trabajo con dos bolsas sospechosas..

>



## CHISTES PUNZANTES

#### EL BODOQUE DE SANDRO

Una vez que Sandro Cohen vio consolidada su editorial, mandó a su primogénito al colegio más caro de la comunidad judía. Pero el bodoquín no daba pie con bola. En la boleta del primer mes el resultado fue: Matemáticas 2, Geografía 6, Historia 5, Literatura 3, Conducta 0.

Las pésimas calificaciones se repitieron mes a mes hasta que Sandro se cansó y dijo:

-Samuel, escúchame bien lo que voy a decirte, si la próxima boleta viene igual, en castigo voy a mandarte a estudiar a un colegio católico.

Samuelillo no se inquietó poco ni mucho, al mes siguiente la boleta exhibía una catástrofe comparada con el holocausto inferido por los nazis. Sandro cumplió su palabra. A través de Eduardo Moshes que tenía relaciones con los colegios católicos, lo mandó al Instituto México.

Al primer mes los resultados fueron: Matemáticas 10, Química 8, Historia 9, Literatura 10, Conducta 10. La segunda boleta mostró el mismo empeño, además, Samuelillo formaba parte de la escolta.

Sandro, asombrado, le preguntó:

- -Hijo, por el sabio Salomón, ¿cómo ha sucedido este milagro?
- -Pues mira papá, a poco de iniciarse los cursos nos llevaron a un templo para oír una misa y que nos fuera bien en el año escolar. Cuando entré vi en el altar a un hombre crucificado, con clavos en las manos y en los pies, con gesto de intenso sufrimiento y todo ensangrentado. Entonces pregunté a un compañero que estaba a mi lado, de quien era esa efigie.

- -¿Él? -me señaló al crucificado.
- -Sí, él-le afirmé.
- -Él era un judío como tú -me respondió el alumno. Entonces me dije: ¡Ta'cabrón!, a estudiar Samuelito, aquí no se andan con chingaderas!

#### LA MUERTE DE LA PONY TOSCA

Resulta que la princesa Pony Tosca y doña Queta Ochoa felparon un día con gran luto para las letras mexicanas, simultáneamente. La narradora y la poetisa llegaron al cielo. Queta le preguntó a la Pony:

- -¿Cómo fue que piraste?
- -Congelada
- -¡Ay qué horror! ¡Debe ser horrible! ¿Cómo es morir congelada?
- -Al comienzo es espantoso. Primero dan escalofríos, luego pierdes sensibilidad en los dedos de las manos y los pies, después se te congela el clítoris y luego el resto poco a poco...en seguida mejoró el proceso porque tuve un sopor muy pesado y luego perdí el conocimiento. ¿ Y tú, mi querida Queta, cómo felpaste?

¡Uta! De un ataque cardiaco. Sospechaba que mi marido me engañaba y un día, después de que fui a sacar mi credencial de la quinta edad, llegué a casa más temprano y de puntitas entré al dormitorio, pero él estaba en la cama tan tranquilo, viendo la tele. Entonces mi sexto sentido me avisó que una mujer se hallaba en la casa, así que corrí al sótano para ver si ahí se escondía...jy nada!...luego subí corriendo al segundo piso y revisé todo...y nadie, entonces corrí al desván, pero al subir las escaleras, tuve un ataque cardiaco, tú sabes, después de los ochenta no es conveniente...y caí muerta.

-¡Ay, qué pendeja eres, Pony! Si hubieras buscado en el congelador, las dos estaríamos vivas.

### LA ENTREVISTA CALLEJERA

A esta altura, cuando "La Matarruquitos" se autodesignó como directora general del FCE por los próximos cinco años, cuando su gran triunfo es irreversible pues el vejado escritor Gonzalo Martré, quien a la sazón cuenta con 77 años de edad quizá no esté vivo en el momento en que el pavorreal caiga del arbolito, "La Rana Roja" considera impostergable dar a sus lectores una síntesis de la trilogía de "El Chanfalla" que la prepotente Consuelo Sáizar Guerra, "Reina de las Memelas" no publicará jamás. Para dar amenidad a dicha síntesis, la "Rana Roja" escogió darle forma de entrevista, pero como su entrevistadora estrella Paty Chafoy estaba enferma, envió a su suplente, el famoso Jabobo Babadowsky, ex estrella de la TV y ahora en la radio.

#### SINTESIS DE LA TRILOGÍA CHANFALLESCA

Las preguntas que usted siempre ha querido hacer acerca del Chanfalla, en entrevista radiofónica de Jabobo Babadoswky al escritor Martré.

### JABOBO: Buenas noches, Martré. Supe que te colgaste en la Fería del Libro de Minería, el 23 de febrero.

MARTRÉ: Uy, de eso ya llovió, pero no me colgué, no estuviera yo aquí, simplemente me encadené. Fue un acto de protesta contra la actitud negativa de la "Matarruquitos", dire del Fondo de Cultura Económica.

JAB: Ora sí me chingaste, mi buen Martrecho. Ya me está pareciendo que tu rechazo tiene todos los visos de una mala onda, una mala leche contigo, ¿no?.

MARTRÉ: Simondor. Esa es la neta. ¿Ya ves por qué me colgué, digo, me encadené?

#### JABOBO: Será tu rechazo porque nunca has recibido un premio literario.

MARTRÉ:Los escritores satíricos sólo aspiramos a premios muy especiales: asesinato, cárcel, exilio, persecución, bloqueo y ostracismo. Apúntame al premio "Rubén Salazar Mallén" en bloqueo y al "Juan José Tablada" en ostracismo.

#### Es que se la pasan flagelando gente.

Nada más a los prevaricadores, inverecundos y farsantes.

#### ¿Chicoteas a muchos en la trilogía?

Desde Calles a López Mateos y a toda su caterva de pillastres, belitres y gandallas.

Pero mejor te cuento la historia, y ahí tú y tus radioescuchas opinarán si les gusta o no. Te haré un resumen de la síntesis sintetizada. ¿Va?

#### Ya vas que chutas.

"El Chanfalla" tiene como escenario el barrio universitario enclavado en el Centro Histórico de la Ciudad de México en la década de los años 30. En ese barrio, en la calle de Venezuela, paralela a San Ildefonso, nace el Chanfalla en 1928 y el primer tomo nos presenta sus aventuras y desventuras durante la década de los años 30.

#### ¿Así se llama o así le dicen?

Así le pusieron sus cuadernos cuando tropezó con don Erasmo Castellanos Quinto y lo hizo caer. Don Erasmo iba hablando solo, citando en voz alta el "Retablo de las Maravillas", uno de cuyos personajes es Chanfalla. En realidad el Chanfalla se llama Agustín de Iturbide y Guerrero.

#### De apellidos ilustres, rico era, con certeza.

Nada de eso. Pertenece al lumpen del barrio. En ese primer libro narro la infancia del personaje. Para ello sigo la estructura de la novela picaresca española, como el "Lazarillo de Tormes", por ejemplo. Sin embargo, para modernizar la novela, utilizo elementos de humor negro, de fantasía y de surrealismo, los cuales no figuran en la tradición de la picaresca.

#### ¿ Entonces, el Chanfalla no se parece al Canillitas?.

Sí y no. Como personajes son muy parecidos, ambos deambulan por toda la ciudad pasando de mano en mano de patrones; toda suerte de fulleros, rateros, trapisondistas, buhoneros y cómicos de la legua de quienes son aprendices, adquiriendo una rica experiencia que los hace cada vez más elusivos, más listos, más astutos y más bribones. No obstante estas coincidencias naturales, ambas novelas son muy diferentes, sobre todo por los elementos que introduzco y que ya cité. Por ejemplo, en su bautizo, el Chanfalla se atasca de pulque, el neutle le produce muchos gases, le infla el estómago y lo hace levitar. En un choque entre un autobús de segunda y un tren, allá por Santa Julia, el Chanfalla es el único que se salva de morir gracias a una fractura del tiempo en otra dimensión. Habla con un oso y un par de perritas ratoneras.

#### Listos, pero de todos modos les va como en feria en la vida.

En efecto, no la pasan bien. Mientras el Canillitas es un pícaro noble, el Chanfalla es de mala índole. El primero se agacha cuando la suerte le es adversa, se contenta con pequeños triunfos, el segundo toma desquites desmesurados.

#### Es un cabrón.

Cabrón es poco. Es un hijo de la chingada. En la vecindad donde vive hay un grandulón que lo trae de su "puerquito". Un día, cansado de sus vejámenes, el Chanfalla que es un tirador experto con la resortera, le asesta un golpe en la cabeza al tipo cuando está en lo alto de una escalera. El muchacho cae aparatosamente. El Chanfalla cree que lo ha asesinado y huye de su casa. A partir de ese día pasa el resto de su niñez vagabundeando, trampea y es trampeado, burla y es burlado, lastima y es lastimado ante los ojos de una ciudad indiferente que recorre y conoce hasta en sus más recónditos rincones. Hace de la Candelaria de los Patos su cuartel general.

#### Y en ese periplo satirizas, supongo.

No tanto como quisiera, no tanto como en "El Pornócrata", por ejemplo. El Chanfalla interacciona con personajes de toda laya, del lumpen sobre todo, pero también alterna a veces con ilustres como Diego Rivera, Vicente Lombardo Toledano, Valentín Campa, Ezequiel Padilla, Dolores del Río, Novo, Frida Kahlo, Emilio Fernández, Agustín Lara, Pedro Vargas, Pepe Ortiz, etcétera. Y su errancia tiene un marco histórico riguroso.

#### Viéndolo así, el Chanfalla y el Canillitas tan sólo son parientes lejanos.

Unidos ahora por mí. Exijo también que "El Canillitas" sea ilustrado y publicado en el Feudo de Kultura Gnómica como homenaje a su autor, ya muy olvidado.

#### ¿Olvidado por quién?

Por aquellos que se dicen exegetas de la Ciudad de México, quienes presumen de ser autoridades en su historia literaria.

#### ¡Nombres, dame nombres, no hables en abstracto!

Ahí te van tres. Se precian de conocer la literatura ligada a la Ciudad de México. Son, Emmanuel Carballo, Hernán Lara Zavala y Vicente Quirarte. Los tres han publicado ensayos sobre el tema y los tres han olvidado a don Artemio, para no ir más lejos, este olvido da la medida de su ignorancia.

#### O de su mala fe.

De igual modo también me ignoran. Saben, conocen, pero me ningunean.

#### ¿No estarás viendo moros con tranchete?

En uno, pase. ¿Pero tres? Los tres omiten a "El Canillitas" y a "El Chanfalla"

#### Con certeza tampoco conocen la segunda y tercera parte de la trilogía.

Las conocen, pero se hacen los olvidadizos.

#### JAB: Háblame De las otras partes.¿ Van por el estilo?

En la segunda parte, titulada "Entre Tiras ,Porros y Caifanes", el Chanfalla vuelve a casa en el comienzo de los años 40 y la trama se desarrolla durante toda esa década. Sus padres se han cambiado a la vecindad que está frente a la entrada de la Prepa, en San Ildefonso. Comienza su adolescencia. Sus grandes amigos, los hermanos "Hormigas" ya son pistolos (porros) de la Prepa y lo entrenan como porro. Ahí se liga con la hez de la escuela y de ahí resulta la amistad con su entrañable mentor "El Chícharo" estudiante de Leves. La técnica narrativa de esta parte es muy diferente a la primera. Para enlazar episodio con episodio utilizo la disolvencia cinematográfica; esto es, no hay cortes propiamente dichos, el libro no se divide en capítulos ni subcapítulos con título. Comienza con las reflexiones retrospectivas rimadas que se hace el Chanfalla apandado en Lecumberri por un asesinato que no cometió. Un crimen político. Se enlazan sus recuerdos con su vida amorosa, muy desgraciada porque las estudiantes no le hacen caso. Hay enlace también con lo que "El Tonelillo" ( en la vida real el conocido hampón "Barril Chico") relata a la banda sobre la vida de su amigo Chanfalla en el bajo mundo y en cuya narración utilizo el caló de la época (en ninguna otra novela se muestra tan exhaustivamente el caló como en ésta) Esto es, los planos narrativos son cuatro: primero, los recuerdos y reflexiones del Chanfalla cuando está en el apando: segundo, su vida amorosa desventurada; tercero, el relato del Tonelillo en el más puro caló, sin concesiones y, los consejos que le da un interlocutor que jamás se nombra pero que pertenece a la banda de estudiantes-caifanes de "El Chicharo". Con estos 4 planos narrativos asistimos a toda la adolescencia del personaje y el comienzo de su primera juventud. Así nos enteramos de su vida en la cárcel y de cómo se hizo ratero, su caida a Lecumberri para hacerlo chivo expiatorio, lo que aprende en la cárcel, su amistad con los delincuentes más feroces; las desventuras con las bellas estudiantes, delinque para vestir bien, su inicio en el salón de baile "La Playa" y su maestría en el baile popular; su vida delictiva con la banda del "Tonelillo", contada por éste al suponer que su amigo ha sido asesinado dentro de la cárcel; se convierte en carterista, asaltante callejero, escalador de mansiones, pronto es fichado por los temidos agentes del Servicio Secreto que lo hacen su "peón"; sus aventuras como porro. Y todo ello teniendo como escenario la Ciudad de México y bajo marco histórico riguroso. El tomo finaliza cuando el alto mando policiaco decide aplicarle la "Ley Fuga" para encubrir un fiasco.

#### Relátame la tercera parte.

En ¿"Tormenta roja sobre México", el interés se centra en las luchas de maestros, ferrocarrileros, electricistas y telegrafistas por sacudirse la tutela nefasta de la CTM e independizarse a fines de la década de los 50. Este tomo está escenificado en dicha década y termina cuando Díaz Ordaz toma posesión.

#### ¿Es una novela política?

Lo es, pero no por ello deja de ser picaresca. Se divide en dos grandes planos narrativos. El primer plano se ocupa de la biografía de Othón Salazar, líder magisterial del movimiento sindical independentista, contado a contrapunto con el segundo plano cuando el procurador general de la república, recién nombrado, revisa su expediente. Es ésta, la única obra que se ha ocupado – hasta la fecha- de novelar ese importantísimo movimiento; sus orígenes y como fue aplastado.

#### ¿Podríamos decir que es una crónica política?

De ninguna manera, es una novela dentro de la novela.

#### ¿Qué tiene que hacer un lider magisterial en una novela picaresca?

La política y la picaresca forman una dualidad indisoluble. En México esta dualidad es superlativa porque el político es un pícaro, un bribón, un fullero. Aquí asistimos a las relaciones entre el pícaro-pícaro y el pícaro-político. En medio, como nuez dentro de las pinzas, queda el líder nacional, el idealista, el luchador social que finalmente es reducido a la impotencia, sin asesinarlo, lo que es peor.

#### Eso se lleva la mitad de la novela.

No precisamente. Como este primer plano está dosificado a contrapunto en episodios desde el principio al final, es difícil calcular un porcentaje. Y tampoco es importante hacerlo.

En el segundo plano cuento la historia del Chanfalla desde que sale de Lecumberri hasta que muere en un enfrentamiento, cuando sale de la oficina del procurador. Al salir de Lecumberri, entra como "madrina" del Drácula, quien ya es comandante del Servicio Secreto. El Chanfalla pasa de víctima a verdugo y en un subplano se narran las atrocidades que comete en contra de la ciudadanía (y de los delincuentes), primero con el Drácula como "madrina" y luego con El Libanés, cuando ya es agente de base. Como conocen sus nexos con líderes de la izquierda, le ordenan infiltrarse en el movimiento y así espía de cerca a Valentín Campa, Demetrio Vallejo, Otón Salazar, M. Aroche Parra y otros líderes. Los delata cuando es preciso y coadyuva a meterlos en la cárcel. Con estas actividades hace méritos para lograr su sueño dorado: llegar a jefe del Servicio Secreto.

Dentro del segundo plano es narrada –como otro subplano- la historia de la prostituta Ofelia que quiere ser rumbera y por ello elude al Chanfalla, su amante, quien se opone. Al escapársele, el furioso agente emprende una búsqueda por toda la ciudad, con el fin de asesinarla, esta búsqueda da motivo a una descripción prolija de los bajos fondos citadinos, cabarets, salones de baile, burdeles, etcétera.

#### Son muchas historias entre sí. Muchísimos personajes.

Se acostumbra a decir, de una novela compleja, que tiene varias lecturas. Me falta enunciar una lectura, presente desde el primer tomo, y es la lectura musical. A través de esos 30 años de la vida del Chanfalla, no tan sólo se repasa la historia de México –rigurosamente documentada-, sino también la historia de su música popular.

Como ya es mi costumbre, el personaje central es de ficción pero alterna con muchísimas figuras históricas de la política, de la farándula, del hampa, etcétera, e insisto, en un marco histórico rigurosamente documentado.

#### ¿Cuántos años te llevó escribir esa obra que tiene...cuántas páginas, dijiste?

MARTRÉ: Tiene 1050 y ocupé unos siete años en total, de arduo trabajo porque en aquel entonces no había computadoras domésticas y la tarea de corrección era lenta y fatigosa.

#### Mucho trabajo es.

Sí, muchísimo. Por eso me indigna que un empleadete emboscado del FCE y una petulante y casual directora general traten de descalificarla empleando a sus cagatintas como dictaminadores. Es una obra que merece —mucho más que algunas que ya están ahí- figurar en su colección "Letras Mexicanas". Con tanta estulticia, con tanto empecinamiento, el FCE es quien se la pierde y los lectores de habla española, naturalmente.

### De a cuervo, compañero. Tienes la razón. Ganarás esa inclusión tan merecida. Tu obra es un gran fresco de esa época.

En este país, mi querido Jabobo, no basta tener la razón para lograr un objetivo. No basta demostrarla fehacientemente. Hay que vencer también el formidable escollo de la incomprensión, las venganzas y el abuso cínico e impune del poder. Ahora la "Matarruquitos" se autodesignó para 5 años como dire. Y quien sabe si yo los viva, pero en eso ando.

#### "EL CHANFALLA"

Primera edición. Ed. V Siglos, México, 1978; segunda edición en "Claves Latinoamericanas", 1985 y tercera edición en Editorial "Gernika", México, 1993, 280 páginas.

"ENTRE TIRAS PORROS Y CAIFANES"

Primera edición "Edamex", México, 1983, 360 páginas; segunda edición "Gernika", 1993.

"¿TORMENTA ROJA SOBRE MÉXICO?"

Primera edición "Gernika", México, 1993. 410 páginas.

# PARAFRASEANDO A BIERCE

Ambrosio Bierce, como nuestros cultos ciberlectores saben, fue el escritor satírico máximo de Estados Unidos en el siglo XX. Su *Diccionario del Diablo* no tiene parangón. "La Rana Roja" se divierte mucho saltando de página en página y adaptando los vitriólicos conceptos birceanos a la actualidad tepuja.

**Economía.s.** Compra del barril de whisky que no se necesita por el precio de la vaca que no se tiene. En Mejicalpan de las Tunas, desde hace 75 años se invierte este proceso económico. Vende el barril de crudo que sí se necesita, por el precio del perro que no ladra.

**Ecuanimidad.s.** Disposición de soportar ofensas con humilde compostura, mientras se madura un plan de venganza. Así procedieron los judíos durante el nazismo y ahora la industria del holocausto gravita sobre el mundo entero.

**Elector,s**. El que goza del sagrado privilegio de votar por el candidato que eligieron otros. Esta verdad axiomática opera exitosamente en Mejicalpan de las Tunas.

**Elocuencia.s** Arte oral de persuadir a los pendejos de que lo blanco es blanco. Incluye el don de hacer creer que cualquier color es blanco. Roberto Madrazo, divo tepuja de la elocuencia, ejerce superlativamente este don.

# RECICLAJE!

A TODOS NUESTROS CIBERLECTORES QUE POSEEN UN DIRECTORIO CULTO, LES PEDIMOS ENCARECIDAMENTE RECICLEN ESTA SALTARINA Y PONZOÑOSA "RANA ROJA". SUS AMIGOS SE LO AGRADECERAN.

#### CORRESPONDENCIA

Esperamos sus comentarios y colaboraciones. La "Rana Roja" tiene mucha manga ancha. No se midan.

Hermano Martré: Me di un banquete con la Rana Roja # 7. Todo un placer para dioses terrenales y desposeidos. Me dolió la noticia del "hasta pronto" del entrañable Raúl Macín, en la lista andamos, ya que no tenía noticia del hecho. Sí conocía el último brindis y el cigarrazo final del ínclito Agustin Granados por los periódicos, no lo de Macín. Tú lo dices: "Enero desviejadero".¡Qué güeno que a nosotros nos dejó ojiabiertos todavía! A lo mejor alcanzamos a ver el despiporre del 2 de julio, que presiento que va a ser, como dicen, un histórico parteaguas, aunque entre nosotros nunca se sabe. ¡Ah!, me alegró saber que Xorge del Campo todavía poetiza.¿Tú crees que sobreviva al Diablo Colín? ¿Qué sabes del oaxaqueño de Salina Cruz? ¿Se incorporó ya a la Rana o sigue cenando ancas, quiero decir, dando malos pasos? Con mi admiración recibe un fraterno abrazo:Juan Cervera.

P/D Por ahora, como dice Saramago, te prohibo morirte. Pido al dueto, D-D

Superestimado poeta andaluz: Xorge del Campo escribe sin cesar. No ha mucho publicó un estupendo diccionario de los escritores cristeros que es toda una joya bibliográfica. Ya quisieran el "Chóforo" y Fito Kosteño hacer uno así para el día de su santo. El Anarcolín está ya en circulación. Decidió seguir adelante con "La Avispa Roja", pronto tendrás el número nueve de tan edificante revista.

RESPUESTA A LA ADIVINANZA DEL NUMERO ANTERIOR: éneR sélivA alibaF

**RESPUESTA A LA ADIVINANZA DE ESTE NUMERO**: Escogió el "Reina Sofía", con la esperanza de que también se le pierda, como el mentado "Equal Parallel/Guernica-Bengasi", de Richard Serra, de más o menos un tonelaje similar, el cual, aunque no se dice, fue a parar como chatarra a la fundidora más próxima.

#### **DIRECTORIO**

Director general: Juvenal Bardamu Subdirector: Gonzalo Martré

#### CONSEJO EDITORIAL HONORÍFICO

Petronio, Nikito Nipongo, Celine, Novo, Rabelais, Leduc, Quevedo, Apuleyo, Palma, Bierce, Tablada.

COLABORADORES Francisco de la Parra G., Lilí Marlene, Juan Cervera, Sebastián Martínez Castro, Oscar Wong, Fabricio Simeone.

Autorizada su reproducción parcial o total, pero con su crédito debido.

